

Dimanche, 25	21^e Dimanche du temps ordinaire	Vert
	21th Sunday in Ordinary Time	
9 :30 a.m.	For the parishioners / your Pastor Stella D. Galipeau (85e ann.) / Claude & Wayne Galipeau Kathleen O'Connor Brisebois / Gérald et la famille Monique Dumouchel Racine / parents & amis aux funérailles Fritz Vander Heyden / relatives & friends at the funeral	
11:00 a.m.	Roger Leduc / Fernande et les enfants André Villeneuve / parents & amis aux funérailles Léonard Latulipe / parents & amis aux funérailles Gabrielle St-Onge / parents & amis aux funérailles Huguette Daignault Taillefer / parents & amis aux funérailles	
Mardi, 27	Sainte Monique / Saint Monica	Blanc
8 :30 a.m.	Elisabeth Brunette Taillefer / parents & amis aux funérailles Jeannine Ferlatte Latreille / parents & amis aux funérailles Denis Gagné / parents & amis aux funérailles	
Jeudi, 29	Martyre de Saint Jean Baptiste	Rouge
	Passion of Saint John the Baptist	
8:30 a.m.	Ludivine Curran / the Estate Clément Vaillancourt / parents & amis aux funérailles Madeleine Chartrand / parents & amis aux funérailles	
Samedi, 31	Temps Ordinaire / Ferial	Vert
7 :30 p.m.	Raymond Boyer / Millie, Linda and Gordie Mary McDermott Doyle (5 th Ann) / the Doyle Family François Fournier / ses parents Louise Taillefer / parents & amis aux funérailles	
Dimanche, 1	22^e Dimanche du temps ordinaire	Vert
	22nd Sunday in Ordinary Time	
9 :30 a.m.	Alice Rolfe / the Estate Aline Duhême Smith / parents & amis aux funérailles Norbert Bourgon / relatives & friends at the funeral Margaret Van Winden / relatives & friends at the funeral Stéphane D'Aoust / parents & amis aux funérailles	
11:00 a.m.	Pour les paroissiens / votre pasteur Thérèse Daoust Lacoste / parents & amis aux funérailles Yvonne Castagnier Saumier / parents & amis aux funérailles Délia Léger Leblanc / parents & amis aux funérailles Gilberte Léger / ses compagnes de classe de l'école Notre-Dame Rachel Ricard Royal / parents & amis aux funérailles	

DIMANCHE PROCHAIN / NEXT SUNDAY

LECTEURS / READERS

31 août 7:30 p.m: Michel Paquet
1er septembre 9:30 a.m: David Brisebois
1er septembre 11:00 a.m: Nicole Hénault

COMMUNION / COMMUNION SERVERS

31 août 7:30 p.m : Clermont Laurendeau, Bruno Gagner
1er septembre 9:30 a.m : Ronald & Elaine Rennie, Adrien Leduc
1er septembre 11:00 a.m: Nicole Hénault, Rolande Taillefer, Yves Roy

SUNDAY OFFERINGS:

1er septembre 9:30 a.m.: Shawn McNamee & Family

**VOS OFFRANDES / YOUR OFFERINGS
UN GRAND MERCI POUR VOTRE GÉNÉROSITÉ!
MANY THANKS FOR YOUR GENEROSITY!**

Quêtes / Collections	Dons / Donations	Lampions / Candles
18-08-2019	1080.15\$	50,00\$
		231,00\$

ANNONCES / ANNOUNCEMENTS

DEVENUE MEMBRE DE L'ÉGLISE PAR LE BAPTÊME:

Arianna Hernandez, fille de Aquilino Hernandez-Perez et de Betty-Ann Richer Duheme, née le 30 août 2012 et baptisée le 18 août 2018.

SONT ENTRÉS DANS LE ROYAUME DE DIEU:

Jeannette Martin, fille de William Martin et d'Yvette Boucher, décédée le 10 août 2019 à l'âge de 72 ans et inhumée le 17 août 2019.

François Fournier, fils de Réal Fournier et de Béatrice Galipeau, décédé le 6 août 2019 à l'âge de 57 ans et inhumé le 17 août 2019.

HAS ENTERED INTO GOD'S KINGDOM:

James Bruce, son of Nigel Bruce and Helen Wattie, died May 24th 2018 at the age of 80 years and buried August 17th 2019.

VISITE AU CIMETIÈRE / CEMETERY VISIT:

8 septembre / September 8, **St-Joseph : 13:30, Ste-Agnès-de-Dundee : 15 :00**
15 septembre / September 15, **Ste-Barbe: 9 :30, St-Louis-de-Gonzague: 11:30**
22 septembre /September 22, **St-Stanislas-de-Kostka: 16:00**
22 septembre / September 22, **St-Antoine-Abbé: 11:00**
29 septembre / September 29, **Saint-Anicet: 11:30, Saint-Malachie: 10 :00**

SOUPER PAROISSIAL : Réservez votre dimanche 15 septembre!

Billets en vente au bureau, par les marguilliers et bénévoles au coût de 15\$.
Billets pour enfants, achetés le soir du souper.

CONFECTION DE TARTES ET DESSERTS :

Nous faisons appel à vous : inscriptions à l'arrière de l'église.

PARISH SUPPER : Reserve Sunday September 15th!

Tickets 15\$ available at the office or in church by the wardens and volunteers.
Children's tickets – to be purchased at the door on the evening of.

BAKING OF PIES AND DESSERTS:

Looking for volunteers: registration sheets at the back of the church.

ENCAN PAROISSIAL / PARISH AUCTION : le 19 octobre au lieu du 12.
October 19th instead of the 12th.

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

Le comité de Développement et Paix du diocèse de Valleyfield vous invite à la projection du documentaire « Après la tempête, reconstruire le village du pape François ». *Un voyage émouvant auprès des communautés côtières pauvres des Philippines, qui ont tout perdu après le passage du super typhon Haiyan.*

À CETTE OCCASION, Mgr Noël Simard nous partagera son expérience lors de sa visite avec Développement et Paix au village du pape François.

La projection sera suivie d'un moment d'échange et de réflexion.

Quand : lundi le 26 août 19:00- 21:30. Pour plus d'information 514-257-8710

OUTDOOR WORSHIP SERVICE

Prince Arthur Park, September 1st at 10 :00

SERVICE ŒCUMÉNIQUE

Parc Prince Arthur, le 1er septembre à 10h

LANCEMENT DE L'ANNÉE PASTORALE

Le 4 septembre en l'église Saint-Clément, 183 chemin Saint-Louis à Beauharnois à 19 :30. Bienvenue à tous et toutes!

LAUNCHING OF THE PASTORAL YEAR

September 4th, Saint-Clément's Church in Beauharnois at 7:30p.m.
Welcome to all!

LES HEURES DE BUREAU AU PRESBYTÈRE ONT CHANGÉ :

lundi : 8 :30 à midi & 13:15 à 16 :00

mardi, mercredi & jeudi : 8 :30 à midi

OFFICE HOURS FOR THE CHURCH RECTORY HAVE CHANGED:

Monday: 8:30 – noon & 1:15 – 4:00

Tuesday, Wednesday & Thursday: 8:30 – noon

**Organisations pastorales / Pastoral Organizations
Animation liturgique / Directing Liturgical Service
Organisations pastorales / Pastoral Organizations
Animation liturgique / Directing Liturgical Service**

Nicole Laurendeau 450-264-3303 Debbie Clément 450-264-6416

Marie-Josée Fournier 450-374-3003 Chantal Hurteau 450-829-2962

Pastoral Parish Council :

Communion : Rosetta Hackett 450-264-3134

Readers : Rosetta Hackett 450-264-3134

Lecteurs, servants de messe : Céline Lalonde 19 :30 et 11 :00 450-264-6605

Service d'initiation sacramentelle (S.I.S.)

Passages :

Pardon, Communion : Kathy Thibaudeau 514-816-7923

Éveil : Nathalie Desrosiers 450-264-6705

Faith First : Darlene Legros 450-829-3513

Organisations paroissiales / Parish Organizations

Dames chrétiennes : Pauline Beauchamp, présidente 450-264-3281

Catholic Women's League: Kristen Schmid, president 450-264-4272

Filles d'Isabelle: Madeleine Beaulne, présidente 450-264-3056

Âge d'or : Nicole Hénault, présidente 450-264-6042

Société St-Jean-Baptiste : Vienna Ener, présidente 450-264-3026

Service à la communauté / Services to the Community

Salle paroissiale : 450-264-5293 Location de la salle : 450-264-5403

Ouvroir des dames chrétiennes / Charity workshop : 450-264-5293

mardi de 8 :30 à 15 :00 / Tuesday from 8 :30 a.m. to 3 p.m.

Service de transport public pour personnes handicapées: 450-264-2267

La bouffe additionnelle: 450-264-2241

C.L.S.C. : 450-829-2321

Communic-Action: 450-264-5197

S.A.B.E.C. Service d'accompagnement bénévole et communautaire: 450-264-1131
